

INTERIM REPORT.

I HAVE the honor to report that the following resolution was passed by the Native Affairs Committee on the 7th August, 1877:—

That the Government be requested to direct that there be furnished, for the use of this Committee, without unnecessary delay, a map of the North Island, upon as large a scale as conveniently may be, setting forth in different colours—

1. The lands owned by Europeans, distinguishing, as far as possible, between lands purchased by private individuals from the Natives, and land purchased by the Crown.

2. The confiscated lands unsold.

3. Lands reserved for Maori purposes.

4. Lands held by Natives under certificates of title, memorial of ownership, and Crown grant.

5. Lands in the hands of the Maoris, or over which the Native title has not been extinguished.

8th August, 1877.

JOHN BRYCE,
Chairman.

[TRANSLATION.]

HE KUPU NA TE KOMITI AKE.

KUA whakahaua ahau kia whakaatu ahau ki te Whare i whakaaetia te Kupu i raro iho nei e te Komiti mo nga mea Maori i te 7 o Akuhata, 1877.

Me tonu ki te Kawanatanga kia whakahaua kia homai ki tenei Komiti tetahi mapi o te Ika-a-Maui hei te mapi nui, me mau enei whakaaturanga ki runga, he kara ke mo ia mea, ara:—

1. Nga whenua a te Pakeha, me wehe nga whenua i hokona e nga Pakeha noa iho i nga Maori, me nga whenua i hokona e te Kawanatanga.

2. Nga whenua i tangohia mo te hara o te iwi, kahore ano kia hokona.

3. Nga whenua e whakatoea ana mo nga Maori.

4. Nga whenua e mau ana ki nga Maori, i runga i te mana tiwhikete, pukapuka whakamaharatanga take Karauna karaati hoki.

5. Nga whenua kei nga Maori e takoto papatupu ana.

Akuhata 8, 1877.

JOHN BRYCE,
Tumuaki.

REPORT ON PETITION OF HARE REWETI and 9 OTHERS.

THIS petition refers to penalties said to have been inflicted upon one J. B. Matthews, of Mangonui, for making and selling honey-beer. The petitioners are of opinion that it is not right to prevent persons, who cannot make beer, or who are too lazy to do so, from drinking and paying for it. They pray that the making and selling of honey-beer may be free from any license, and that the penalties inflicted upon J. B. Matthews be remitted.

I am directed to report as follows:—

That, with respect to the alteration of the law, so as to permit the selling of honey-beer without a license, the Committee desire to express no opinion, but leave it to the consideration of the House; and, in regard to the remission of the fine, the Committee believe that it ought to be inquired into, and determined by the Government.

10th August, 1877.

JOHN BRYCE,
Chairman.

[TRANSLATION.]

KO TE KUPU A TE KOMITI MO RUNGA I TE PUKAPUKA-INOI A HARE REWETI ME ONA HOA TOKOIWA.

Ko te tikanga o tenei pukapuka-inoi mo etahi whiu i whakataua ki tetahi tangata o Mangonui ko J. B. Matthews te ingoa, mo tana hanganga me tana hokonga i te pia honi. Ki te whakaaro o nga kai, inoi ekore e tika kia kore nga tangata, ekore e mohio ki te hanga pia e mangere ana ranei ki te hanga e inu i te pia. E inoi ana ratou kia watea te hanga me te hoko i te pia honi i te raihana, a kia whakahokia ano ki a J. B. Matthews te moni i tangohia i a ia hei utu mo taua mahi ana.

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu ki te Whare:—

Kahore he hiahia o te Komiti kia whai kupu ratou kia hanga ketia te ture kia ahei ai te hoko raihana kore i te pia honi engari ka waiho ma te Whare e whiriwhiri; a mo te whakakorenga o te whiu, e whakaaro ana te Komiti ma te Kawanatanga e titiro e whakatuturu.

Akuhata 10, 1877.

JOHN BRYCE,
Tumuaki.

REPORT ON PETITION OF WIREMU KEREI and 49 OTHERS.

PETITIONERS pray that a school may be established at Oaro, Amuri Bluff, for the education of their children.

I am directed to report as follows:—

That this is a matter for the consideration of the Government.

10th August, 1877.

JOHN BRYCE,
Chairman.